91393-2026 - Zadávání

Německo – Transformátory – Lieferung von 20-kV-Öltransformatoren
OJ S 27/2026 09/02/2026
Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Stadtwerke Karlsruhe Netzservice GmbH
E-mail: daniel.rodriguesdias@stadtwerke-karlsruhe.de
Činnost zadavatele: Činnosti související s elektřinou

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Lieferung von 20-kV-Öltransformatoren
Popis: Abschluss eines Rahmenvertrags für ölisolierte Transformatoren nach VDE Eco-Design Verordnung Nr. 548/2014, zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/EG des europäischen Parlaments (gültig ab 01.07.2015). Der Gesamtbedarf wird auf etwa 150 Transformatoren geschätzt.
Identifikátor řízení: b5b640af-e414-4506-98f9-3cbca51a9639
Interní identifikátor: 2026-0042
Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení
Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky
Hlavní klasifikace (cpv): 31170000 Transformátory

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Alle Bewerber, die die Eignungskriterien erfüllen, werden zur Abgabe eines Angebots aufgefordert. Mit den drei Bestbietern sind Vergabeverhandlungen vorgesehen. Die Bestbieter werden anhand der Zuschlagskriterien definiert. Der Auftraggeber behält sich vor, die Verhandlungen in verschiedenen aufeinanderfolgenden Phasen abzuwickeln, um so die Zahl der Angebote, über die verhandelt wird, anhand der vorgegebenen Zuschlagskriterien zu verringern. Desweiteren behält sich der Auftraggeber vor, mit weiteren Bietern in Verhandlung zu treten, wenn deren Angebote in der Gesamtbewertung gemäß den Zuschlagskriterien nicht mehr als 10 % von der Bewertung des Bestbieters abweichen. Der Auftraggeber behält sich weiter vor, den Zuschlag ohne Verhandlung auf das erste Angebot des Bestbieters zu erteilen.
Právní základ:
Směrnice 2014/25/EU
sektvo -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení
Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Die SWKN weist darauf hin, dass Bewerber bzw. Bieter gemäß den gesetzlichen Vorgaben von der Teilnahme am Vergabeverfahren ausgeschlossen werden können, wenn Ausschlussgründe nach § 123 GWB (zwingende Ausschlussgründe), § 124 GWB (fakultative Ausschlussgründe) sowie § 57 VgV (Ausschluss von Angeboten) vorliegen. Die Bieter haben im Rahmen ihrer Teilnahme eine entsprechende Eigenerklärung abzugeben, aus der hervorgeht, dass keine der genannten Ausschlussgründe zutreffen. Die SWKN behält sich vor, die Angaben zu überprüfen und entsprechende Nachweise anzufordern.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Lieferung von 20-kV-Öltransformatoren
Popis: Abschluss eines Rahmenvertrags für ölisolierte Transformatoren nach VDE Eco-Design Verordnung Nr. 548/2014, zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/EG des europäischen Parlaments (gültig ab 01.07.2015). Der Gesamtbedarf wird auf bis zu 150 Transformatoren geschätzt.
Interní identifikátor: LOT-0001 2026-0042

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky
Hlavní klasifikace (cpv): 31170000 Transformátory
Možnosti:
Popis možností: Verlängerung zweimal um zwei Jahre möglich.

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/06/2026
Jiná doba: Neznámý

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 2

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:
Účast není vyhrazena.
Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se
Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne
Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano
Další informace: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité dodávky
Popis výběrového kritéria: Mindestens zwei Referenzprojekte für die Lieferung von Transformatoren der gleichen oder einer vergleichbaren Leistungsklasse (110/20-kV-Umspanner der Leistung 20 MVA bis 80 MVA) an namhafte deutsche EVUs.
Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Opatření pro řízení životního prostředí
Popis výběrového kritéria: Eine Eigenerklärung, aus der hervorgeht, dass ein gültiges Qualitätssicherungssystem nach NP EN 29001/ISO 9001, ein Umweltmanagementsystem nach DIN EN ISO 14001 sowie ein Energiemanagementsystem nach ISO 50001 in seinem Unternehmen angewendet und umgesetzt wird. Eigenerklärung, dass der Fachbetrieb nach WHG zugelassen ist.
Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky
Popis výběrového kritéria: Angaben zur wirtschaftlichen Leistung: 1. Erklärung über den Umsatz (netto) des Bewerbers/der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft mit Leistungen, die mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar sind, jeweils bezogen und konkret aufgeteilt auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. 2. Schriftlicher Nachweis einer für den Beauftragungsfall bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung mit einer pro Jahr zweifach maximierten Mindestdeckungssumme je Schadensereignis für Personen- und Sachschäden in Höhe von 1 Mio. EUR sowie in beiden Fällen in Höhe von 1.000.000 EUR je Schadensereignis für Vermögensschäden, beispielsweise durch Vorlage der Kopie einer Versicherungspolice. Alternativ kann der Bieter eine schriftliche Erklärung beibringen, dass eine entsprechende Erhöhung auf die geforderte Deckungssumme im Zuschlagsfall zugesichert wird. 3. Vorlage einer Bank- oder Bonitätsauskunft, aus der hervor geht, dass der Bieter für die Durchführung des Auftrags im vorgesehenen Zeitraum eine ausreichende Bonität aufweist. 4. Verpflichtungserklärungen anderer Unternehmen und ggf. deren Nachunternehmer, soweit sich ein Bewerber oder ein Mitglied einer Bewerbergemeinschaft zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen oder der technischen oder beruflichen Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten dieses anderen Unternehmens oder dessen Nachunternehmer beruft. Die anderen Unternehmen oder deren Nachunternehmer müssen sich entsprechend der vorgenannten Ziffern 1 bis 3 auch zu ihrer wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit sowie nach III.1.1 Nr. 1 - 7 zur Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister erklären. Der AG behält sich vor, vor Beauftragung geeignete Nachweise der Eignungskriterien anzufordern, über die eine Eigenerklärung abgegeben wird. Die Erklärungen und Nachweise sind entsprechend von den Bewerbern beizubringen; der AG stellt für die Eigenerklärungen sowie für Erklärungen zur Eignungsleihe Formulare unter https://www.subreport.de zur Verfügung.
Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky
Popis výběrového kritéria: Eignung zur Berufsausübung: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister Beschreibung: 1. Angaben zum Bewerber/ den Unternehmen der Bewerbergemeinschaft (Name, Rechtsform, Anschrift, Telefon, Telefax, E-Mail Adresse, Ansprechpartner), zu den geschäftsführenden Personen und – im Falle der Bewerbergemeinschaft – Erklärung zur Vertretungsberechtigung der Bewerbergemeinschaft und zur gesamtschuldnerischen Haftung sowie zur Handlungsberechtigung des bevollmächtigten Vertreters; 2. Nachweis der

Vertretungsmacht desjenigen, der den Bewerber vertritt (z.B. durch Kopie des Handelsregisterauszuges oder durch Vollmacht der Partner einer Gesellschaft jeweils nicht älter als drei Monate); 3. Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 und nach § 123 Abs.4GWB für den Bewerber und sämtliche für die Leitung des Unternehmens verantwortliche Personen; 4. Eigenerklärung über das Vorliegen von Einträgen in das Gewerbezentralregister für den Bewerber oder die Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft sowie die jeweils geschäftsführenden natürlichen Personen; 5. Eigenerklärung, dass die Voraussetzungen für einen Ausschluss nach § 21 Abs.1 Satz 1 oder 2 des Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes oder § 21 Abs. 1 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes oder § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz nicht vorliegen; 6. Eigenerklärung, dass der Bewerber in Bezug auf dieses Verfahren keine wettbewerbsbeschränkenden Absprachen getroffen hat oder treffen wird oder in sonstiger Weise wettbewerbswidrig oder unlauter gehandelt hat oder handeln wird; 7. Verpflichtungserklärung nach dem Landestariftreue- und Mindestlohngesetz für öffentliche Aufträge in Baden-Württemberg, die vom Arbeitnehmerentsendegesetz erfasst werden auf dem Muster Vordruck der Regierungspräsidien Baden-Württemberg. Der AG behält sich vor, vor Beauftragung geeignete Nachweise der Eignungskriterien anzufordern, über die eine Eigenerklärung abgegeben wird. Die Erklärungen und Nachweise sind entsprechend von den Bewerbern beizubringen; der AG stellt für die Eigenerklärungen sowie für Erklärungen zur Eignungsleihe Formulare unter https://www.subreport.de zur Verfügung.
Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení
Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:
Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určití účastníci vyřazeni

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:
Typ: Cena
Popis: Niedrigster Preis = maximale Punktzahl; doppelter Preis = 0 Punkte; zwischen den Werten wird linear interpoliert
Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)
Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 80

Kritérium:
Typ: Kvalita
Popis: Lieferzeit: Der Bieter mit der kürzesten Lieferzeit erhält die maximale Punktzahl. Ein Bieter, dessen Lieferzeit doppelt so lang ist wie die des schnellsten Bieters, erhält 0 Punkte. Alle übrigen Angebote werden linear dazwischen bewertet.
Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)
Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 15

Kritérium:
Typ: Kvalita
Popis: Vertragsbedingungen: Risiko- und Liquiditätsprofil der kommerziellen Vertragsbedingungen. Hierzu werden insbesondere folgende Regelungsregime in ihrer Gesamtheit und in ihren Wechselwirkungen betrachtet: - Haftung - Leistungsänderung - Mängelgewähr - Vertragsstrafe - Sicherheiten - Zahlungsziele maximale Punktzahl: Vertragswerk entsprechend den Ausschreibungsunterlagen 0 Punkte: Erhebliche Risiko- bzw. Liquiditätsverlagerung zu Lasten des Auftraggebers. Das Angebot erfüllt in keinem der oben genannten Kriterien den Standard der Ausschreibungsunterlagen
Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)
Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 5

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina
Adresa zadávací dokumentace: https://www.subreport.de/E26459381

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:
Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 01/04/2026
Podmínky podání:
Elektronické podání: Povolena
Adresa pro podání: https://www.subreport.de/E26459381
Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina
Elektronický katalog: Nepovolena
Varianty: Povolena
Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena
Lhůta pro doručení žádostí o účast: 10/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas
Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:
Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.
Další informace: Alle Bewerber, die die Eignungskriterien erfüllen, werden zur Abgabe eines Angebots aufgefordert. Mit den drei Bestbietern sind Vergabeverhandlungen vorgesehen. Die Bestbieter werden anhand der Zuschlagskriterien definiert. Der Auftraggeber behält sich vor, die Verhandlungen in verschiedenen aufeinanderfolgenden Phasen abzuwickeln, um so die Zahl der Angebote, über die verhandelt wird, anhand der vorgegebenen Zuschlagskriterien zu verringern. Desweiteren behält sich der Auftraggeber vor, mit weiteren Bietern in Verhandlung zu treten, wenn deren Angebote in der Gesamtbewertung gemäß den Zuschlagskriterien nicht mehr als 10 % von der Bewertung des Bestbieters abweichen. Der Auftraggeber behält sich weiter vor, den Zuschlag ohne Verhandlung auf das erste Angebot des Bestbieters zu erteilen.
Smluvní podmínky:
Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne
Podmínky týkající se plnění zakázky: siehe Ausschreibungsunterlagen.
Elektronická fakturace: Povolena
Finanční ujednání: siehe Ausschreibungsunterlagen.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:
Žádná rámcová dohoda
Informace o dynamickém nákupním systému:
Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení: Vergabekammer Baden-Württemberg
Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Baden-Württemberg
Informace o lhůtách pro přezkum: Ein Nachprüfungsantrag gegen die beabsichtigte Vergabeentscheidung gemäß § 134 Abs. 2 GWB ist nur zulässig, wenn er innerhalb von 10 Kalendertagen nach Zugang der Information über die Nichtberücksichtigung des eigenen Angebots bei der zuständigen Vergabekammer eingeht. Die Information über die Vergabeentscheidung erfolgt in Textform. Maßgeblich für den Fristbeginn ist der nachweisliche Zugang dieser Information beim betroffenen Bieter. Nach Ablauf der Frist ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Stadtwerke Karlsruhe Netzservice GmbH
Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: Stadtwerke Karlsruhe Netzservice GmbH
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer Baden-Württemberg
Organizace přijímající žádosti o účast: Stadtwerke Karlsruhe Netzservice GmbH
Organizace zpracovávající nabídky: Stadtwerke Karlsruhe Netzservice GmbH

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Stadtwerke Karlsruhe Netzservice GmbH
Registrační číslo: Berichtseinheit-ID 00006973
Poštovní adresa: Daxlander Str. 72
Obec: Karlsruhe
PSČ: 76185
Nižší územní jednotka země (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Země: Německo
E-mail: daniel.rodriguesdias@stadtwerke-karlsruhe.de
Telefon: +49(721)599-1903
Internetová adresa: http://www.Netzservice-swka.de
Úlohy této organizace:
Kupující
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení
Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline
Organizace přijímající žádosti o účast
Organizace zpracovávající nabídky

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer Baden-Württemberg
Registrační číslo: 08-A9866-40
Poštovní adresa: Regierungspräsidium Karlsruhe
Obec: Karlsruhe
PSČ: 76137
Nižší územní jednotka země (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Země: Německo
Úlohy této organizace:
Organizace příslušná pro přezkum
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum
Organizace příslušná pro mediační řízení

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83
Obec: Bonn
PSČ: 53119
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Úlohy této organizace:
TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 0aa57f2e-1a9f-478c-a78d-f9c873dff102 - 01
Druh formuláře: Zadávání
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 17
Datum odeslání oznámení: 05/02/2026 17:07:35 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina
Číslo zveřejnění oznámení: 91393-2026
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 27/2026
Datum zveřejnění: 09/02/2026